# 機構事務 Corporate Affairs



## 2024 會員大會

本局 2024 周年會員大會於 11 月 4 日舉行, 並選出 2024-25 年度新一屆董事會。



2024-25 董事會 Board of Directors for 2024-25

### **Annual General Meeting 2024**

The Annual General Meeting 2024 was held on 4 November to elect the new Board of Directors for 2024-25.



本局副主席曾佩娟女士(後排左 5)及總幹事李佩琪女士(後排左 4)頒 發職員傑出表現獎

Ms Camilla Tsang, AVS Vice-Chairman (5 $^{\rm th}$  from left, back row), and Ms Likie Lee, AVS CEO (4 $^{\rm th}$  from left, back row), presented the Outstanding Staff Awards

### 職員傑出表現獎

為嘉許及鼓勵職員的工作表現,本局設立傑出 表現獎,年度獲獎的職員有 14 位。

## **Outstanding Staff Award**

To recognise and encourage excellent performance, the Outstanding Staff Awards were presented to 14 staff members.

職員傑出表現獎	Outstanding Staff Award		
陳卓軒先生	Mr Chan Cheuk Hin, Benny		
何靖怡女士	Ms Ho Ching Yee, Coco		
何新梅女士	Ms Ho Sun Mui, Kylie		
李碧如女士	Ms Lee Pik Yu, Carmen		
梁宝瑩女士	Ms Leung Po Ying, Lillian		
李沛恒先生	Mr Li Pui Hang, Ray		
梁瑞芬女士	Ms Liang Rui Fen, Fanny		
勞加宜女士	Ms Lo Ka Yi, Christy		
麥錦滢女士	Ms Mak Kam Ying, Tess		
文鳳寶女士	Ms Man Fung Po, Bo Bo		
彭玉婷女士	Ms Pang Yuk Ting, Chloris		
蔡潔琛女士	Ms Tsoi Kit Sum, Emily		
胡聰慧女士	Ms Woo Chung Wai, Vivien		
葉沛欣女士	Ms Yip Pui Yan, Yan		

## 長期服務獎

為表彰董事、委員、職員及義務職員的長期服務,本局頒發長期服務獎。年內獲獎人士羅列如下:

### **Long Service Award**

Long-serving directors, committee members and volunteer staff were presented with the Long Service Award. The awardees for the year were listed below:

長期服務獎 — 義務法律顧問	Long Service Award — Legal Advisor			
李志華律師, MH(25年)	Mr Lee Chee Wah, Wilfred, MH (25 years)			
長期服務獎 — 董事	Long Service Award — Board Members			
沈之弘醫生, MH(25年)	Dr Shum Chi Wang, MH (25 years)			
黎年先生, GBS, JP(10年)	Mr Lai Nin, Alan, GBS, JP (10 years)			
趙鳳儀女士, MH(5年)	Ms Chiu Fung Yi, Kitty, MH (5 years)			
長期服務獎 — 委員	Long Service Award — Committee Members			
楊智堅先生(25 年)	Mr Yeung Chi Kin, James (25 years)			
何錢每豐女士(15年)	Mrs Ho Ch'ien May Fung (15 years)			
張一心女士(5年)	Ms Maria Cheung (5 years)			



本局主席彭韻僖律師頒發長期服務獎予本局董事及委員 Ms Melissa Pang, AVS Chairman, presented the Long Service Awards to AVS Board and Committee members



本局財務及行政委員會主席王希人先生頒發感謝狀予義務職員 Mr Samson Wong, AVS Finance & Administration Committee Chairman, presented certificates of appreciation to Volunteer Staff



本局董事沈之弘醫生頒發長期服務獎予義務職員 Dr Shum Chi Wang, AVS Board member, presented the Long Service Awards to Volunteer Staff

長期服務獎 — 義務職員	Long Service Award — Volunteer Staff
洪清嫻女士(25 年)	Ms Hung Ching Han, Stella (25 years)
白勵瑩女士(20年)	Ms Pak Lai Ying, Hilda (20 years)
潘炳良先生(15年)	Mr Poon Ping Leung, Allan (15 years)
王國強先生(15年)	Mr Wong Kwok Keung (15 years)
陳柏樺先生(10年)	Mr Chan Pak Wah, Billy (10 years)
鄺寶鈴女士(10年)	Ms Kwong Po Ling, Sandy (10 years)
張雁洋先生(5年)	Mr Cheung Ngan Yeung, Mike (5 years)
何根明先生(5年)	Mr Ho Kan Ming, Thomas (5 years)
麥桂成先生(5年)	Mr Mak Kwai Sing, Raymond (5 years)
蘇凱寧女士(5年)	Ms So Hoi Ning, Karen (5 years)

### 義務職員嘉許及管理

義務職員是本局寶貴的資產。本局向義務職員提供培訓、福利及所需支援(義務職員名單列於第82頁)。為感謝和嘉許義務職員過去一年的貢獻,本局向每位義務職員致送感謝狀。

### 2024 全體職員會議

本局每年舉行全體職員會議,讓各級職員和義務職員了解機構的發展目標及工作計劃,並加強內部溝通。2024 全體職員會議於 4 月 21 日舉行,各單位同事積極參與。

## **Recognition and Management of Volunteer Staff**

Volunteer Staff are our valuable asset. AVS has provided them with training, welfare and necessary support (The Volunteer Staff list is on page 82.) Volunteer Staff were presented with certificates of appreciation in recognition of their contribution over the past year.

## **All Staff Meeting 2024**

All Staff Meeting is held annually to strengthen internal communication and to familiarise both staff and Volunteer Staff with AVS's goals and work plans. The All Staff Meeting 2024 was held on 21 April, with active participation from staff and volunteers across various units.



2024 全體職員會議 All Staff Meeting 2024

#### 職員福利、培訓及活動

本局鼓勵職員及義務職員持續專業發展,除了 安排他們參加相關的課程和研討會外,更提供 資助,協助他們充實自己,不斷增值。此外, 為增長工作知識及提升能力,本局年內邀請專 家講者為職員及團隊提供培訓,包括「如何善 用AI工具及強化網站功能提升工作效能」及「財 務指引簡報及資訊科技表應用」。

聯誼活動方面,本局年內資助職員會舉辦周年 旅行及聖誕聯歡會,以促進團隊精神。

### **Staff Welfare, Development and Activities**

AVS encourages continuous professional development by providing financial support to staff and Volunteer Staff to attend job-related trainings. To enhance staff members' professional knowledge and skills, AVS organised workshops during the year, including 'Effectively Utilise AI Tools and Enhance Website Features to Improve Work Efficiency' and 'Financial Guidelines Presentation and Application of Information Technology Forms'.

The AVS Staff Club, subsidised by AVS, organised the Annual Staff Picnic and Christmas Fun Party to promote team spirit.



2024 聖誕聯歡會 Christmas Party 2024



2024 職員周年旅行 Staff Annual Picnic 2024

#### 職員和義務職員培訓及發展項目

Staff and Volunteer Staff Training and Development

培訓類別 Types of Training	課程數目 No. of Courses	參加人數 No. of Participants	培訓時數 No. of Training Hours
義務工作理念和管理 Volunteer Service Management	3	47	341
企業管治 Corporate Governance	6	89	283
財務及優質管理 Financial & Quality Management	7	12	24
領導才能 / 溝通和團隊合作 Leadership, Communication & Team Building	2	84	573
資訊科技 Information Technology	6	55	78
工作知識和技巧 Job Knowledge & Skills	20	91	271
本地研討 / 分享會 Local Seminar / Sharing	13	22	72
境外研討 / 交流 International & Overseas Seminar / Sharing	3	28	172
合計 Total	60	428	1,814